



## 经济及社会理事会

Distr.  
GENERAL

E/1990/5/Add.14/Corr.1  
31 January 1994  
CHINESE  
Original: ENGLISH

1993年实质性会议

《经济、社会、文化权利国际盟约》的执行情况

缔约国根据盟约第16和第17条  
提出的初次报告

增编

冰岛

更正

第141段

将段文改为：

1907年，国会通过了一项教育法，规定凡年龄在10至14岁的儿童都应接受免费义务教育。据认为，在19世纪初，大多数冰岛人就能写会读。

第143段，第2行

不影响中文本。

第144段,第1行

不影响中文本。

第145段,第3行

将“教育专家”改为“教育区干事”。

第145段,第4行

将“第41/1983号法”改为“第59/1992号法”。

第145段,第5行

将“主要目标”改为“主要政策”。

第148段,第1句

将第一句改为:“第57/1988号中等教育法主管义务教育结束后,原则上从16至19岁的中等教育”。

第154段,第1行

将“学生”改为“冰岛的大学生”。

第154段,第2行

将“更高一些”改为“不一致”。

第158段,第3行

不影响中文本。

第162段,第1行

将“课程”改为“各种课程”。

第162段,第4行

不影响中文本。

第162段,最后一行

将“我们还提供了特别教学课程”删除。

第168段,第8行

“专科”改为“不合志趣的学科”。

第173段,第2行

将“6至15”改为“6至16”。

第173段,第3行

将“20岁以上”改为“19岁以上”。

第175段,第8行

将“商业学校”改为“商业”,将“保健学校”改为“保健”。

第177段,第6行

将“两所大学都提供综合性大学教育”整句删除。

第182段,第1行

将“1/4”改为“10%”。

第182段,第3行和第183段第4行

将“教育部”改为“文化和教育部”。

第195段,第4行

不影响中文本。

第199段,第2行

将“教育部”改为“文化和教育部”。

第205段,第2行

将“文化部长”改为“文化和教育部长”。

第214段第1行;第215段第1行和第216段第4行

将“教育部长”改为“文化和教育部长”。

第218段,第1行

不影响中文本。

第220段,第1行

将“教育部”改为“文化和教育部”。

第223段,第1和第3行

将“公司”改为“服务处”。

第228段,第1行

将“所有用冰岛语授课的艺术学校都获得政府的赞助”改为“冰岛的所有艺术学校都获得公众的支持”。

第228段,第3行

将“我们计划将所有这些学校合并成一所国家艺术学校”整句删除。

第230段,第行

不影响中文本。

第246段第2行

不影响中文本。

第252段,第6行

将“教育部”改为“文化和教育部”。

第252段,第7行

将“艺术家工资基金会”改为“冰岛观赏艺术基金会”。

第252段第7和第8行

将“艺术品使用费则为冰岛艺术家基金会”删除。

第253段第1、第2和第3行

将“教育部”改为“文化和教育部”。